



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

EMBARGO

AL TERMINE DELLA PRONUNCIA
FINO ALLE ORE 13.30 CIRCA
(ORA DI ROMA) DEL 08.02.2023

Videomessaggio del Santo Padre Francesco

*in occasione della IX Giornata mondiale di preghiera e di riflessione
contro la tratta di persone*

**Traduzioni di lavoro-non ufficiali
[in lingua inglese](#) e [in lingua spagnola](#)**

Working translation – Unofficial translation

**EMBARGO AT THE END OF PRONOUNCEMENT
UNTIL 13.30 (ROME TIME)
OF 08.02.2022)**

Today we remember Saint Bakhita, patroness of victims of human trafficking. I join with you in celebrating the ninth International Day of Prayer and Awareness Against Human Trafficking, on the theme *Journeying in dignity*, which involves young people as protagonists.

I address you, young people, in a special way: I encourage you to care for dignity, yours and of every person you meet. I know it was you who chose this theme: “Journeying in dignity”. It is very important: it indicates a broad horizon for your commitment against human trafficking: human dignity. In this way you can contribute to keeping hope alive, and I would also add joy, which I invite you to preserve in your hearts, along with the Word of God, because the true joy is Christ!

Human trafficking disfigures dignity. Exploitation and subjugation limit freedom and turn people into objects to use and discard. And the system of trafficking profits from the injustice and wickedness the oblige millions of people to live in conditions of vulnerability. Indeed, people impoverished by the economic crisis, wars, climate change and many forms of instability are easily recruited. Unfortunately, trafficking is growing to a worrying extent, affecting primarily migrants, women and children, young people like you, people full of dreams and the desire to live in dignity.

We live in a difficult time, but it is precisely in this reality that all of us, in particular young people, are required to join forces to build networks of good, to spread the light that comes from Christ and his Gospel. The light that will be symbolically handed over in these days to the young people who have come to Rome to represent the organizations that have for years collaborated for this Day of Prayer and Awareness against trafficking. With this gesture you are sent forth, as missionaries of human dignity, against human trafficking and every form of exploitation. This inaugurates a special year of involvement of young people, until the next Day in 2024. Guard this light and be a blessing for other young people. Never tire of seeking pathways for transforming our societies and preventing the shameful scourge that is human trafficking.

Journeying for dignity, against human trafficking, without leaving anyone behind. I would like to repeat some of the beautiful expressions you have written: “Walking with *open eyes to recognize* the processes that lead millions of people, especially young people, to exploitation and human trafficking. Walking with *an attentive heart* to discover the daily paths of thousands of people in search of freedom and dignity. Walking with *hope guiding our feet* to promote anti-trafficking actions. Walking *together hand in hand* to build a culture of encounter that leads to the conversion of

hearts and inclusive societies, capable of unmasking stereotypes and protecting the rights of every person”.

I hope that many people will accept your invitation to walk together against trafficking: walking together with those who are destroyed by the violence of sexual and labour exploitation; to walk together with migrants, displaced persons, those who are searching for a place to live in peace and family. Together with you, young people, to reaffirm courageously the value of human dignity.

I thank you and say to you: go forward with courage! Go forward with courage! May the Lord bless you and may Our Lady protect you. May Saint Bakhita pray with us and for us. I heartily bless all of you who work against trafficking and every person you meet on this journey for dignity. Thank you!

..*

Traducción no oficial

EMBARGO AL TÉRMINO DE LA PRONUNCIACIÓN HASTA LAS 13:30 HORAS (HORA DE ROMA) DEL 08.02.2023

Hoy recordamos a Santa Bakhita, Patrona de las víctimas de la trata de personas. Me uno a ustedes en la celebración de la novena Jornada Mundial de Oración y Reflexión contra la Trata de Personas, que tiene como tema *Caminar por la Dignidad* y que involucra a los jóvenes como protagonistas.

Me dirijo especialmente a ustedes, los jóvenes: los animo a cuidar la dignidad, la suya y la de cada persona con la que se encuentren. Tengo entendido que fueron ustedes quienes eligieron este tema: "Caminar por la dignidad". Es muy importante: señala un gran horizonte para su compromiso contra la trata: la dignidad humana. De este modo pueden contribuir a mantener viva la esperanza; y añadiría también la alegría, que les invito a custodiar en sus corazones, junto con la Palabra de Dios, ¡porque la verdadera alegría es Cristo!

La trata de seres humanos desfigura la dignidad. La explotación y el sometimiento limitan la libertad y convierten a las personas en objetos de usar y tirar. Y el sistema de trata se aprovecha de las injusticias y desigualdades que obligan a millones de personas a vivir en condiciones vulnerables. De hecho, las personas empobrecidas por la crisis económica, las guerras, el cambio climático y tanta inestabilidad son fáciles de reclutar. Por desgracia, la trata crece a un ritmo alarmante, afectando sobre todo a inmigrantes, mujeres y niños, jóvenes como ustedes, personas con sueños y ganas de vivir dignamente.

Vivimos tiempos difíciles, pero es precisamente en esta realidad en la que todos nosotros, especialmente los jóvenes, estamos llamados a unir nuestras fuerzas para tejer redes de bien, para difundir la luz que viene de Cristo y de su Evangelio. La luz que se entregará simbólicamente estos días a los jóvenes que han venido a Roma en representación de las organizaciones que colaboran desde hace años en esta Jornada de oración y compromiso contra la trata. Con este gesto se les envía como misioneros de la dignidad humana, contra la trata de seres humanos y todas las formas de explotación. Se inaugura así un año especial de participación de los jóvenes, hasta la próxima Jornada en 2024. Custodien esta luz y sean una bendición para otros jóvenes. No nos cansemos de buscar vías para transformar nuestras sociedades y prevenir esta plaga vergonzosa que es la trata de personas.

Camina por la dignidad, contra la trata de seres humanos, sin dejar a nadie atrás. Me gustaría retomar unas hermosas expresiones que ustedes han escrito: "Caminar con los *ojos abiertos para reconocer* los procesos que llevan a millones de personas, especialmente jóvenes, a ser víctimas de la trata para ser brutalmente explotadas. Caminar con *el corazón atento para descubrir* y apoyar los senderos cotidianos hacia la libertad y la dignidad. Caminar *con la esperanza en los pies* para promover acciones anti-trata. Caminar *tomados de la mano* para apoyarnos mutuamente y construir

una cultura del encuentro, que conduzca a la conversión de los corazones y a sociedades inclusivas, capaces de proteger los derechos y la dignidad de cada persona".

Espero que muchos acepten su invitación a caminar juntos contra la trata: a caminar junto a quienes están destruidos por la violencia de la explotación sexual y laboral; a caminar junto a los migrantes, los desplazados, quienes buscan un lugar donde vivir en paz y dignidad. Junto con ustedes, jóvenes, para reafirmar con valentía el valor de la dignidad humana.

Les doy las gracias y les digo: ¡adelante con valentía! Que el Señor les bendiga y la Virgen les proteja. Santa Bakhita ruega con nosotros y por nosotros. Bendigo de corazón a todos los que trabajan contra la trata y a todas las personas con las que se encuentran en este camino hacia la dignidad. Gracias.
